




# FUNCIONAMIENTO DE LA SECADORA

Se incluye información adicional (resolución de problemas y servicio de asistencia) en los apartados de las instrucciones de uso.

**Clasifique las prendas según los símbolos de las etiquetas**

-  **No apta para secadora**
-  **Apta para secadora a temperatura baja**
-  **Apta para secadora**

Clasificar por:

**Grosor del material:** siempre que haya más ropa de la que se pueda introducir en la secadora, separe la ropa según el peso (p. ej. seque toallas y lencería por separado).

**Tipo de material:** algodón (lino), tejidos sintéticos (de fácil mantenimiento)

**Nivel de secado:** para guardar, para planchar, etc.

**No seque en la secadora:** medias de nylon, bordados delicados, tejidos con decoraciones metálicas.

**Preparación de la ropa**

No olvide abotonar las prendas y vaciar los bolsillos. Asegúrese de que no hay mecheros entre la ropa. Seque las prendas del revés.

**Carga de la secadora**

No comprima la ropa dentro del tambor para que se seque correctamente. Cierre la puerta.

**Selección del programa**

Para seleccionar el programa de secado, gire el selector de programa (para más información, consulte la tabla de programas).

**Selección de opciones (si están disponibles)**

Para seleccionar una opción, pulse el botón correspondiente. El piloto luminoso situado sobre el botón correspondiente se enciende para confirmar la selección. Si el piloto parpadea rápidamente, significa que la selección es incorrecta (opciones incompatibles). Vuelva a pulsar el botón para cancelar dicha selección.

**Puesta en marcha de la secadora**

Para iniciar el programa de secado, presione el botón **"Inicio (Pausa)"**. Se enciende el piloto luminoso correspondiente.

**Modificación del programa seleccionado:** si se cambia el programa durante el ciclo de secado, la secadora se detiene. El piloto luminoso de **"Inicio (Pausa)"** parpadea. Para activar el nuevo programa, vuelva a presionar el botón **"Inicio (Pausa)"**.

**Interrupción del programa:** para interrumpir un programa de secado, pulse el botón **"Inicio (Pausa)"** y abra la puerta. Deje enfriar la ropa al menos 5 minutos antes de sacarla. Para más seguridad, el programa se detiene automáticamente al abrir la puerta. Para volver a iniciarlo tras abrir la puerta, ciérrela y presione el botón **"Inicio (Pausa)"** de nuevo.

**Advertencia:** no detenga la secadora antes de que llegue al final del ciclo, a menos que se saquen todas las prendas y se separen para disipar el calor.

**Fin del programa Descarga de la secadora**

La última parte del ciclo de secado se lleva a cabo sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurarse de que las prendas alcanzan una temperatura más baja para evitar que se arruguen.

**Antiarrugas:** si al final del ciclo de secado no se descarga el tambor, la secadora inicia un ciclo automático antiarrugas de un máximo de 15 minutos de duración (si se selecciona la opción **"Antiarrugas"** se puede ampliar hasta 12 horas). El tambor gira para evitar que se arruguen las prendas.

**Fin:** descargue la ropa de la secadora. Ha terminado el proceso de secado y se ha llegado al ciclo antiarrugas (activado).

**Apagado de la secadora**

Sitúe el selector de programas en **"Off" ("O")**.

**Limpieza del filtro de la puerta tras cada ciclo:** abra la puerta, tire del filtro de la puerta hacia arriba y fuera del aparato y ábralo. Quite las pelusas con un cepillo blando o con las manos. Cierre el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.

**Vaciado del contenedor de agua:** extraiga el contenedor sujetándolo por el asa y vacíelo. Vuelva a colocar el contenedor en su sitio una vez que lo haya vaciado.

**Recuerde:** utilice solamente aditivos/plásticos aptos para secadoras y aclare las prendas tratadas con quitamanchas con abundante agua antes de secarlas. No seque prendas de goma o prendas que se hayan impregnado con aceites vegetales.

El fabricante no será responsable de ningún daño que tenga su causa en la no observación de las instrucciones de cuidado del tejido que se incluyen con la prenda o el artículo en cuestión.

Descripción general de los programas				Opciones							Tiempos de secado aproximados			
Programas / Niveles de secado				Tipo de tejido	Materiales	Fin diferido Fin diferido	Suave Suave	Anti-arrugas Fácil	Secado + Secado +	Zumbador Alarma Alarme	Bloqueo de protección 3"	Pausa Pausa	Carga muy húmeda	Carga húmeda
Algodón	Extra seco	<b>Extra seco</b>	Ropa de distintas capas y gruesa, como: toallas, trapos de cocina, felpa, sábanas, ropa interior, albornoces.	Ropa blanca de algodón o lino/ ropa de color  <b>Algod.</b>  Máx. 8 kg	X	X	X	X	X	X	X	200	130	
	Guardar+	<b>Guardar +</b>	Toallas, sábanas, ropa interior.		X	X	X	X	X	X	X	X	180	115
	Guardar	<b>Guardar *</b>	Tipos de ropa similares que no requieren planchado, como toallas, sábanas, ropa interior, ropa de bebé, camisetas, calcetines de algodón.		X	X	X	X	X	X	X	X	165	100
	Planchar/Engomar	<b>Planchar *</b>	Prendas que requieren planchado, como manteles y sábanas, toallas, camisetas, polos, ropa de trabajo.		X	X	X	X	X	X	X	X	145	85
Sintéticos	Extra seco	<b>Extra seco</b>	Prendas gruesas o con múltiples capas, como sábanas y manteles, chándales, anoraks o mantas.	Sintéticos de distintas fibras o algodón delicado (que no requiere planchado)  <b>Sintéticos</b>  Máx. 4 kg	X	X	X	X	X	X	X	85	70	
	Guardar	<b>Guardar *</b>	Ropa que no requiere planchado como camisetas, blusas, polos o ropa deportiva.		X	X	X	X	X	X	X	X	70	60
	Planchar/Engomar	<b>Planchar</b>	Prendas que requieren planchado como pantalones, vestidos, faldas, camisas o blusas.		X	X	X	X	X	X	X	X	60	50
Programas especiales	<b>Delicado plus</b>	<b>Delicado plus</b>	Intensidad de secado baja para prendas delicadas y prendas, como pantalones, vestidos, blusas.	Tejidos sintéticos, como poliamida, nylon, poliacrílicas, etc.  <b>Delicado plus</b>  2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	70	50	
	<b>Prendas mixtas/ Tecidos mistos</b>	<b>Prendas mixtas</b>	Camisetas, blusas, toallas, ropa interior, ropa deportiva.	Algodón, mezclas sintéticas  <b>Prendas mixtas/ Tecidos mistos</b>  3 kg	X	X	X	X	X	X	X	130	90	
Airear	<b>La carga se airea y ventilada 30 minutos sin calor.</b>		Todo tipo de tejidos.	<b>Airear/Arejar</b>	—	—	—	—	X	X	X	—	—	
Tiempos de secado	<b>Realiza el secado (apto para todo tipo de tejidos).</b>			<b>Temporizador</b> 30' 40' 60' 90'	X	—	X	—	X	X	X	30' 40' 60' 90'		

\* Programas de prueba de acuerdo con EN 61121, probados con la carga máxima de su capacidad.

## CÓMO PROCEDER SI...

**...desea realizar primero algunas comprobaciones:** (si la secadora no funciona correctamente, compruebe lo siguiente antes de llamar al Servicio de asistencia técnica y consulte también el apartado correspondiente de las instrucciones de uso).

























































<p><b>El secado dura demasiado / La ropa no sale bien seca</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Ha seleccionado el programa correcto?</li> <li>• ¿Ha interrumpido el ciclo (se ha abierto la puerta, el contenedor de agua está lleno)?</li> <li>• ¿Ha cargado ropa demasiado mojada (la lavadora centrifugó a menos de 1000 rpm)?</li> <li>• ¿Está sucio el filtro de la puerta (piloto del filtro encendido)?</li> <li>• ¿Está sucio el filtro inferior (para más información, consulte las Instrucciones de Uso)?</li> <li>• ¿Es demasiado elevada la temperatura de la habitación?</li> <li>• ¿Se han encendido los pilotos indicadores de "Fin" y "Antiarrugas"? Ha terminado el ciclo de secado y se pueden sacar las prendas de la secadora.</li> <li>• Si el resultado no es satisfactorio, seleccione un programa de secado más intenso o utilice la opción de ajuste de secado (si hubiera) para optimizar el resultado.</li> </ul>
<p><b>La secadora no funciona (después de un corte de energía eléctrica, pulse siempre el botón "Inicio (Pausa)")</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está la secadora bien enchufada en la toma de corriente?</li> <li>• ¿Hay algún fallo en la corriente eléctrica?</li> <li>• ¿Se han disparado los fusibles de la red?</li> <li>• ¿Está bien cerrada la puerta?</li> <li>• ¿Ha seleccionado un programa de secado?</li> <li>• ¿Ha pulsado el botón "<b>Inicio (Pausa)</b>"?</li> <li>• ¿Está seleccionada la opción de inicio diferido?</li> <li>• ¿Está demasiado cargada la secadora? → Saque algunas prendas.</li> </ul>
<p><b>Está encendido del piloto del filtro de la puerta, del contenedor de agua o del filtro inferior</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está limpio el filtro de la puerta?</li> <li>• ¿Está vacío el contenedor de agua?</li> <li>• ¿Se ha introducido correctamente el contenedor de agua?</li> <li>• ¿Está limpio y bien insertado el filtro inferior?</li> </ul>
<p><b>Gotas de agua bajo la secadora</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está bien insertado el filtro inferior?</li> <li>• ¿Se ha quitado bien toda la pelusa de la junta del filtro inferior?</li> <li>• ¿Se ha introducido correctamente el contenedor de agua?</li> <li>• Si se utiliza la conexión con descarga directa, ¿está bien ajustada?</li> <li>• ¿Está nivelada la secadora?</li> </ul>




**...desea limpiar y realizar un mantenimiento correcto de la secadora:**

<p><b>Limpie el filtro de la puerta al final de cada ciclo</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quite las pelusas con un cepillo blando o con las manos.</li> <li>• Cierre el filtro.</li> <li>• Vuelva a colocar el filtro en su sitio.</li> </ul>
<p><b>Vacíe el contenedor de agua al final de cada ciclo de secado</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tire del asa para extraer el contenedor de agua.</li> <li>• Vacíe el contenedor de agua.</li> <li>• Vuelva a colocar el contenedor en su sitio una vez que lo haya vaciado.</li> </ul>
<p><b>Limpie el filtro inferior cada cinco ciclos</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro inferior debajo del chorro de agua.</li> <li>• Quite toda la pelusa de las juntas.</li> <li>• Limpie el alojamiento del filtro inferior (para más información consulte el capítulo "Limpieza del Filtro Inferior" en las Instrucciones de Uso).</li> <li>• Para más información sobre cómo limpiar el filtro inferior, consulte las Instrucciones de Uso.</li> </ul>

## CODIGOS DE FALLO

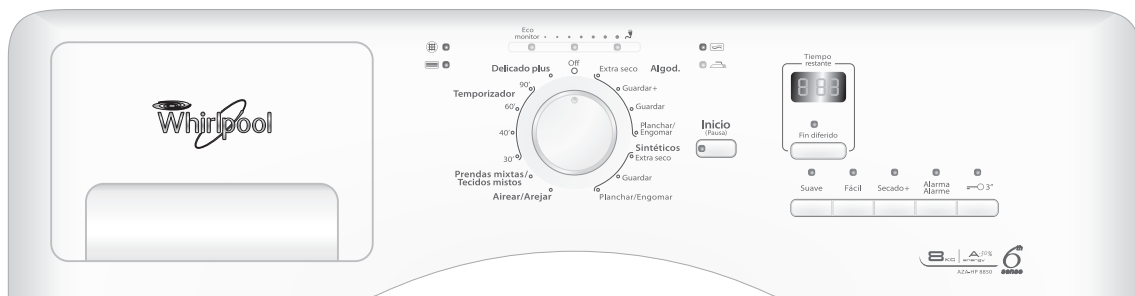
Si la secadora tiene problemas de funcionamiento, podría aparecer uno de los siguientes códigos de error. Dependiendo del modelo de secadora, el error puede aparecer en letras o como pilotos que parpadean.

Código de error	Código de error de lámparas	Comprobación necesaria antes de llamar al servicio técnico
<b>F01</b>	*      * *  	Llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>F02</b>	*      * *  	Llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>F03</b>	*      * *  	Llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>F04</b>	*      * *  	Llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>F05</b>	*      * *  	Apague la secadora. Desenchufe la secadora. Asegúrese de que la temperatura ambiente esté entre 5 °C y 35 °C. Espere 1 hora. Vuelva a enchufar la secadora y vuelva a ponerla en marcha. Si se vuelve a producir el error, llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>F06</b>	*      * *  	
<b>F07</b>	*      * *  	
<b>F10 – F24</b>	*      * *  	Apague la secadora. Desenchufe la secadora. Espere 30 minutos. Vuelva a enchufar la secadora y vuelva a ponerla en marcha. Si se vuelve a producir el error, llame al Servicio de Asistencia Técnica.
<b>El piloto de inicio parpadea 2 veces por segundo cuando se pulsa</b>		Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y el filtro inferior bien colocado.
<b>El piloto del filtro inferior parpadea o el piloto del filtro de la puerta parpadea 2 veces por segundo cuando se pulsa el botón "Inicio (Pausa)"</b>		Asegúrese de que el filtro inferior esté bien colocado.

*  Piloto parpadeando	 Piloto apagado	 Piloto encendido
--	--	--

Antes de utilizar la máquina, lea atentamente las instrucciones de uso.

## E AZA-HP 8850 Guía de consulta rápida



### Pilotos luminosos y opciones



#### Selector de programa

Gire el selector de programa para seleccionar el programa de secado. El piloto luminoso de "Inicio (Pausa)" parpadea.



#### Botón "Inicio (Pausa)"

Presione este botón para iniciar el programa de secado. Se enciende el piloto luminoso.



#### Filtro de la puerta

El piloto se enciende cuando hay que limpiar el filtro de la puerta.

**Limpie el filtro de la puerta al final de cada ciclo de secado.**



#### Filtro inferior

El piloto luminoso se enciende cuando es necesario limpiar el filtro inferior y parpadea cuando no está bien colocado. Asegúrese de que el filtro inferior está insertado correctamente y que la asa está enganchada.



#### Contenedor de agua

El piloto luminoso se enciende cuando es necesario vaciar el contenedor de agua. El ciclo de secado se interrumpe automáticamente. Vacíe el contenedor y reinicie el programa de secado.

**Vacíe el contenedor de agua después de cada ciclo de secado.**



#### Tiempo restante

#### Pantalla de "Tiempo restante"

En función del programa seleccionado se muestra un tiempo de secado prefijado. Una vez iniciado el ciclo, el tiempo mostrado se corrige dependiendo del volumen, tipo y humedad de la colada.

**El tiempo de secado especificado es un valor calculado que se actualiza durante el ciclo de secado.**



Las líneas que parpadean indican que se está realizando el cálculo. Se actualizará el tiempo restante.

#### Eco monitor

El "Eco monitor" proporciona información aproximada sobre el consumo de energía del programa seleccionado. No funciona con los programas basados en el tiempo. En cuanto se selecciona un programa de secado, el "Eco Monitor" indicará el consumo de energía esperado.



Los tres indicadores muestran el nivel de consumo: cuanto menos se prevea que va a consumir el programa, menos indicadores se encenderán. Esto depende del programa, de la humedad inicial y las opciones seleccionadas y, también de la carga que se va a lavar. Por esta razón, puede que el nivel de consumo previsto al inicio se adapte cuando la lavadora detecte la carga.



#### Final

Ha terminado el programa de secado. Vacíe la secadora.



#### Protección contra resecamiento

El piloto se enciende cuando se selecciona un programa de control de la humedad para indicar que se ha activado la función de protección.



Suave

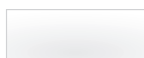


### Suave

Seleccione esta opción para reducir la temperatura de secado. No se puede seleccionar esta opción cuando está seleccionada la opción "Rápido".



Fácil

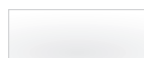


### Antiarrugas

Seleccione esta opción para reducir las arrugas cuando no vaya a sacar las prendas de la secadora inmediatamente después de que termine el ciclo. El tambor gira de vez en cuando durante un máximo de 12 horas. Para interrumpir la función, apague la secadora. Esta opción desactiva la función de "Alarma" automática, si está activada.



Secado+

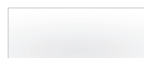


### Secado plus

Al seleccionar esta opción, puede aumentar el nivel de secado de la colada.



Alarma  
Alarme

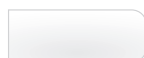


### Zumbador

Al pulsar en esta opción, una señal acústica indica el final del ciclo de secado. Esta opción desactiva la función Antiarrugas, si está activada.



3"

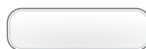


### Bloqueo de protección

Utilice esta opción para bloquear todas las funciones de la interfaz del usuario. Es una función de seguridad para niños. Para activar la opción, pulse el botón durante 3 segundos hasta que aparezca el símbolo de una "llave" en la pantalla. Para desactivar la opción, pulse el botón hasta que desaparezca el símbolo de la "llave". La función de bloqueo de protección sigue activa incluso cuando el selector de programas se sitúa en la posición de "apagado" o se abre la puerta. Es necesario desactivar la función.



Fin diferido



### Finaliza en

Con esta función se puede postponer la finalización del programa. Pulse el botón para seleccionar en cuántas horas terminará el programa.

- Permite tener la colada preparada a una determinada hora y aprovechar tarifas más baratas, por ejemplo durante la noche.
- La hora de "Fin diferido" se puede seleccionar en horas (de 1 a 24 horas). Cuando se pulsa el botón, se mostrará el tiempo más breve; siga pulsando el botón para ir pasando por las horas disponibles. Para volver a quitarlo, coloque el selector de programas en la posición "Off" ("O").
- Cuando haya seleccionado la hora deseada para el "Fin diferido", pulse el botón "Inicio (Pausa)" y comenzará la cuenta atrás.
- Durante la cuenta atrás, se pueden modificar las opciones (seleccionar o no opciones).
- En ocasiones el programa puede que termine antes del tiempo seleccionado para "Fin diferido" (por ejemplo, con cargas pequeñas). En este caso, la lavadora hará girar el tambor regularmente para mantener la colada fresca hasta la hora establecida para "Fin diferido". Durante este tiempo, en la pantalla aparecerá una animación. Para detener la fase de giros del tambor en cualquier momento, pulse cualquier botón, gire el selector de programas o abra la puerta.

**5019 300 00205**  
(Sujeto a modificaciones técnicas)

# FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA

Para obter informações adicionais (incluindo diagnóstico de avarias e assistência), consulte os respectivos capítulos do Manual de Instruções.

## Separe a roupa de acordo com os símbolos de tratamento



Não secar na máquina



Adequado para secar na máquina - a baixas temperaturas



Adequado para secar na máquina

Separe a roupa por:

**Espessura do material:** sempre que a carga for superior à capacidade da máquina de secar, separe a roupa de acordo com o peso (por ex. seque as toalhas e a roupa interior separadamente).

**Tipo de material:** algodão (linho); tecidos sintéticos (de fácil tratamento).

**Grau de secagem:** roupa para arrumar, roupa para passar a ferro, etc.

**Não seque na máquina:** meias de nylon, bordados delicados, tecidos com decorações metálicas.

## Preparação da roupa

Certifique-se de que os fechos estão apertados e os bolsos vazios. Certifique-se de que não existem isqueiros na roupa. Vire a roupa do avesso.

## Carregar a máquina de secar

Coloque a roupa solta no tambor para obter uma secagem homogénea. Em seguida, feche a porta.

## Seleção do programa

Selecione o programa de secagem pretendido, rodando o selector de programas (para mais informações, consulte a tabela de programas).

## Seleção de opções (se disponível)

Selecione a opção pretendida premindo o botão correspondente. O indicador luminoso por cima do botão correspondente acende-se para confirmar a sua selecção. Um indicador luminoso a piscar rapidamente indica que foi efectuada uma selecção errada (opções incompatíveis). Prima novamente o botão para cancelar a opção.

## Ligar a máquina de secar

O programa de secagem começa premindo o botão "Start (Pause)". O indicador luminoso correspondente acende-se.

**Alterar a selecção do programa:** se o programa seleccionado for alterado durante a secagem, a máquina de secar pára. O indicador luminoso "Start (Pause)" começa a piscar. Para activar um novo programa, prima novamente o botão "Start (Pause)".

**Interromper um programa:** para interromper um ciclo de secagem, prima o botão "Start (Pause)" e abra a porta. Aguarde pelo menos 5 minutos, para permitir que a roupa arrefeça, antes de descarregar a máquina de secar. Para sua segurança, o ciclo de secagem pára automaticamente se abrir a porta. Para reiniciar, após a abertura da porta, feche a porta e prima novamente o botão "Start (Pause)".

**Aviso:** nunca pare uma máquina de secar antes do final do ciclo de secagem, a não ser que retire rapidamente e espalhe todas as peças para o calor se dissipar.

## Fim do programa - retirar a roupa da máquina

A parte final do ciclo de secagem é feita sem calor (ciclo de arrefecimento) para assegurar que as peças atingem uma temperatura mais baixa para evitar vincos.

**Anti-rugas:** se a roupa não for retirada no final do ciclo de secagem, é accionado um ciclo anti-rugas automático durante 15 min no máximo (seleccionando a opção "Anti-rugas" este tempo pode ser prolongado até 12 horas). O tambor roda para evitar que a roupa fique enrugada.

**Fim:** retire a roupa da máquina de secar. O processo de secagem termina e a fase anti-rugas é atingida (activa).

## Desligar a máquina de secar

Coloque o selector de programas na posição "Off" ("O").

**Limpeza do filtro da porta após cada ciclo:** abra a porta, puxe o filtro da porta para cima, retire-o da máquina e abra-o. Escove o cotão com uma escova macia ou com as pontas dos dedos. Feche o filtro da porta e empurre-o bem para o colocar na respectiva posição.

**Esvaziar o depósito de água:** puxe o depósito pelo manípulo e esvazie-o. Volte a colocar o depósito depois de vazio, encaixando-o na respectiva posição.

**Nota:** utilize apenas aditivos/peças de plástico adequados para máquinas de secar e enxágue bem as peças que tiverem sido tratadas com tira-nódoas em água abundante antes de as secar. Não seque na máquina objectos de borracha ou objectos manchados com óleos vegetais.

O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos na roupa resultantes de um tratamento inadequado ou incorrecto, desrespeitando as instruções fornecidas na peça ou artigo.

Informação geral dos programas				Opções							Tempos de secagem aproximados			
Programas/Níveis de secagem			Tipo de tecido	Tecidos	Fim retardado Fin diferido	Suave Suave	Anti-rugas Fácil	Secagem + Secado +	Besouro Alarma Alarme	Bloqueio das teclas = 3"	Pausa Pausa	Roupa muito molhada	Roupa molhada	
Algodão	Extra seco	<b>Secagem extra</b>	Roupa multi-camadas, espessa, como por ex.: toalhas de felpo, roupões de felpo.	Lavagem a quente de algodão ou linho/roupa de cor  <b>Algod.</b> Máx. 8 kg	X	X	X	X	X	X	X	200	130	
	Guardar+	<b>Roupa para arrumar +</b>	Toalhas de felpo, toalhas secas, roupa de cama, roupa interior.		X	X	X	X	X	X	X	X	180	115
	Guardar	<b>Roupa para arrumar *</b>	Tipos de roupa semelhantes que não precisam de ser passados a ferro como, por exemplo: toalhas secas, roupa de cama, roupa interior, roupa de bebé, T-shirts, meias de algodão.		X	X	X	X	X	X	X	X	165	100
	Planchar/Engomar	<b>Roupa para passar a ferro*</b>	Roupa que precisa de ser passada a ferro, como por exemplo: roupa de cama e de mesa, toalhas de banho, T-shirts, pólos, vestuário de trabalho.		X	X	X	X	X	X	X	X	145	85
Sintéticos	Extra seco	<b>Secagem extra</b>	Roupa com zonas muito espessas ou com multi-camadas, como por exemplo: roupa de cama e de mesa, fatos de treino, blusões, cobertores.	Roupa de fibras sintéticas, mistas ou algodão de fácil tratamento (que não necessitam de ferro)  <b>Sintéticos</b> Máx. 4 kg	X	X	X	X	X	X	X	85	70	
	Guardar	<b>Roupa para arrumar *</b>	Roupa que não necessita de ser passada a ferro, como por exemplo: camisas, blusas, T-shirts, roupa de desporto.		X	X	X	X	X	X	X	70	60	
	Planchar/Engomar	<b>Roupa para passar a ferro</b>	Roupa que precisa de ser passada a ferro como: calças, vestidos, saias, camisas, blusas.		X	X	X	X	X	X	X	60	50	
Programas especiais	Delicado plus	<b>Delicado plus</b>	Intensidade de secagem baixa para peças delicadas como: calças, vestidos, camisas, blusas.	Roupa confeccionada com fibras sintéticas, como poliamida, nylon, poliacrílico, etc.  <b>Delicado plus</b> 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	70	50	
	Prendas mixtas/ Tecidos mistos	<b>Tecidos mistos</b>	T-shirts, blusas, toalhas, roupa interior, roupa de desporto.	Mistura algodão - sintéticos <b>Prendas mixtas/ Tecidos mistos</b> 3 kg	X	X	X	X	X	X	X	130	90	
Arejamento	<b>A roupa é arejada, refrescada e separada durante 30 minutos sem aquecimento.</b>		Todos os tecidos.	<b>Airear/Arejar</b>	—	—	—	—	X	X	X	—	—	
Tempos de secagem	<b>Completa a secagem (adequado para todos os tecidos).</b>			<b>Temporizador</b> 30' 40' 60' 90'	X	—	X	—	X	X	X	30' 40' 60' 90'		

\* Programas de teste de acordo com a EN 61121, testados com a máxima capacidade de carga nominal.



## COMO PROCEDER SE...

**...pretender primeiro verificar a máquina de secar pessoalmente:** (Se a máquina não funcionar correctamente, verifique os pontos seguintes antes de telefonar para o apoio ao cliente - consulte também o capítulo correspondente do Manual de Instruções)









































<p><b>A secagem demora muito/a roupa não fica suficientemente seca</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foi seleccionado o programa de secagem correcto?</li> <li>• O ciclo foi interrompido (abertura da porta, depósito de água cheio)?</li> <li>• A roupa estava demasiado molhada (velocidade de centrifugação da máquina inferior a 1000 rpm)?</li> <li>• O filtro da porta está sujo (o indicador do filtro está aceso)?</li> <li>• O filtro inferior está sujo (para mais informações, consulte o Manual de Instruções)?</li> <li>• A temperatura ambiente é demasiado elevada?</li> <li>• O indicador luminoso "Fim" e "Anti-rugas" está aceso? O ciclo de secagem terminou e a roupa pode ser retirada.</li> <li>• Se os resultados de secagem não corresponderem às suas expectativas, seleccione um programa de secagem superior ou use a opção de ajuste da secagem (se disponível) para otimizar os resultados de secagem.</li> </ul>
<p><b>A máquina de secar não funciona (após uma falha de corrente, prima sempre o botão "Start (Pause)")</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A ficha está correctamente inserida na tomada eléctrica?</li> <li>• Existe uma falha de corrente?</li> <li>• O fusível está queimado?</li> <li>• A porta está bem fechada?</li> <li>• Foi seleccionado um programa de secagem?</li> <li>• O botão "<b>Start (Pause)</b>" foi premido?</li> <li>• Foi seleccionada a opção de início retardado?</li> <li>• A máquina de secar está com uma sobrecarga? → Retire parte da carga.</li> </ul>
<p><b>Luzes avisadoras do filtro da porta, do depósito de água ou do filtro inferior acesas</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O filtro da porta está limpo?</li> <li>• O depósito de água está vazio?</li> <li>• O depósito de água foi colocado correctamente?</li> <li>• O filtro inferior está limpo e colocado correctamente?</li> </ul>
<p><b>Gotas de água por baixo da máquina de secar</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O filtro inferior foi colocado correctamente?</li> <li>• Foi retirado todo o algodão da junta do filtro inferior e da junta da porta?</li> <li>• O depósito de água foi colocado correctamente?</li> <li>• Se utilizar a ligação de drenagem directa, está bem apertada?</li> <li>• A máquina de secar está nivelada?</li> </ul>




**...pretende conservar e limpar correctamente a sua máquina de secar:**

<p><b>Limpe o filtro da porta no final de cada ciclo</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escove o algodão com uma escova macia ou com as pontas dos dedos.</li> <li>• Feche o filtro.</li> <li>• Volte a colocar o filtro no lugar.</li> </ul>
<p><b>Esvazie o depósito de água no final de cada ciclo de secagem</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puxe o manípulo para retirar o depósito de água.</li> <li>• Esvazie o depósito de água.</li> <li>• Volte a colocar o depósito de água depois de vazio, encaixando-o na respectiva posição.</li> </ul>
<p><b>Limpe o filtro inferior a cada cinco ciclos</b></p>	<p>→</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o filtro inferior sob água corrente.</li> <li>• Retire todos os borbotos das juntas.</li> <li>• Limpe o alojamento do filtro inferior (para mais informações, consulte o capítulo "Limpeza do filtro inferior" no manual de instruções).</li> <li>• Consulte o Manual de Instruções para obter mais informações sobre como limpar o filtro inferior.</li> </ul>

## CÓDIGOS DE AVARIA

No caso de avaria da máquina de secar, é visualizado um dos seguintes códigos de avaria. Dependendo do modelo da máquina de secar, a avaria pode ser apresentada em letras ou por diferentes indicadores luminosos intermitentes.

Código de avaria	Código de avaria dos indicadores luminosos	Verificação necessária por parte do cliente antes de contactar a Assistência
F01	*      *	Contacte o Serviço Pós-Venda.
F02	*      *	Contacte o Serviço Pós-Venda.
F03	*      *	Contacte o Serviço Pós-Venda.
F04	*      *	Contacte o Serviço Pós-Venda.
F05	*      *	Desligue a máquina de secar. Desligue a máquina de secar da corrente. Certifique-se de que a temperatura ambiente está entre 5 °C e 35 °C. Aguarde 1 hora. Volte a ligar a máquina à corrente e reinicie-a. Se a avaria persistir, contacte o Serviço Pós-Venda.
F06	*      *	
F07	*      *	
F10 – F24	*      *	Desligue a máquina de secar. Desligue a máquina de secar da corrente. Aguarde 30 minutos. Volte a ligar a máquina à corrente e reinicie-a. Se a avaria persistir, contacte o Serviço Pós-Venda.
<b>O indicador luminoso Start pisca 2 vezes por segundo quando premido</b>		Certifique-se de que a porta está correctamente fechada e que o filtro inferior está correctamente posicionado.
<b>O indicador luminoso do filtro inferior está a piscar ou o indicador luminoso do filtro da porta pisca 2 vezes por segundo quando se carrega no botão “Start (Pause)”</b>		Certifique-se de que o filtro inferior está correctamente posicionado.

*  Indicador luminoso a piscar	 Indicador luminoso apagado	 Indicador luminoso aceso
---	--	--

Antes de usar a máquina, leia também atentamente o Manual de Instruções!

P

## AZA-HP 8850 Guia de consulta rápida



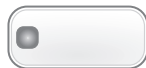
### Indicadores luminosos e opções



#### Selector de programas

O programa de secagem é seleccionado rodando este botão. O indicador luminoso **"Start (Pause)"** começa a piscar.

#### Início (Pausa)



#### Botão "Start (Pause)"

O programa de secagem tem início premindo este botão. O indicador luminoso acende-se.



#### Filtro da porta

A luz avisadora acende-se quando o filtro da porta precisa de ser limpo.

**Limpe o filtro da porta no final de cada ciclo de secagem.**



#### Filtro inferior

O indicador luminoso acende-se quando o filtro inferior precisa de ser limpo. Este indicador luminoso pisca quando o filtro inferior não está correctamente posicionado. Certifique-se de que o filtro inferior está correctamente inserido e que o manípulo está totalmente engatado.



#### Depósito de água

O indicador luminoso acende-se quando o depósito de água precisa de ser esvaziado. O ciclo de secagem é automaticamente interrompido.

Esvazie o depósito e reinicie o programa de secagem.

**Esvazie o depósito de água no final de cada ciclo de secagem.**

#### Tiempo restante



#### Visualização do "Tempo restante"

Dependendo do programa seleccionado, é visualizado o tempo de secagem predefinido. Após o início do ciclo, o tempo visualizado é corrigido dependendo do volume, do tipo e da humidade da roupa.

**O tempo de secagem especificado é um valor calculado que será atualizado durante o ciclo de secagem.**



As linhas intermitentes indicam que o cálculo está em curso. O tempo restante será actualizado.

#### Monitor Eco

O "Monitor Eco" dá-lhe um feedback aproximado acerca do consumo de energia do programa seleccionado. Esta função não trabalha com um programa baseado no tempo. Assim que se roda o selector de programas para qualquer programa determinado pela humidade, os indicadores luminosos do "Monitor Eco" indicam o consumo de energia previsto.



Os três indicadores mostram o grau de consumo: quanto menor for o consumo de energia previsto para a definição do programa, menos indicadores se acendem. Isto depende do programa, da humidade inicial e das opções seleccionadas, e também da dimensão da carga. Por essa razão, o grau de consumo de energia previsto poderá sofrer adaptações quando a máquina de secar detectar a dimensão da carga.

## End

## 6<sup>th</sup> sense

#### Fim

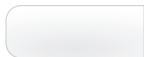
O programa de secagem terminou. Descarregue a máquina de secar.

#### Protecção contra a secagem excessiva

O indicador acende-se quando é seleccionado um programa de controlo da humidade, para indicar a activação da função de protecção.



Suave



### Suave

Seleccionar esta opção permite reduzir a temperatura de secagem. Esta opção não pode ser seleccionada quando a opção "Rápido" está seleccionada.



Fácil

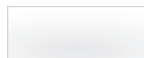


### Anti-rugas

Esta opção pode ser seleccionada para reduzir as rugas, quando a roupa não é descarregada no final do ciclo. O tambor roda de vez em quando durante um máximo de 12 horas. Pode ser interrompido a qualquer momento, desligando a máquina de secar. Esta opção desactiva a função "Besouro", se estiver activada.



Secado +

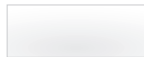


### Secagem adicional

Seleccionando esta opção, aumenta o nível de secagem da roupa.



Alarma  
Alarme

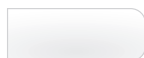


### Besouro

Premindo esta opção, um sinal sonoro indica o final do ciclo de secagem. Esta opção desactiva a função Anti-rugas, caso esteja activada.



3"



### Bloqueio das teclas

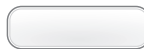
Por razões de segurança das crianças, esta opção pode ser utilizada para bloquear todas as funções da interface do utilizador.

Para activar esta opção, deverá premir o botão durante 3 segundos, até o símbolo da "chave" aparecer no visor. Para desactivar esta opção, prima o botão até o símbolo da "chave" desaparecer.

A função de bloqueio das teclas continua activa mesmo que o botão seja rodado para a posição "Off" ou a porta seja aberta. A função tem que ser desactivada.



Fin diferido



### Fim retardado

Com esta função, pode adiar o programa de modo a concluí-lo mais tarde: prima o botão para seleccionar dentro de quantas horas o programa deverá acabar.

- Isto permite-lhe ter a roupa pronta numa determinada hora e usufruir de tarifas energéticas mais favoráveis durante a noite, por exemplo.
- A função "Fim retardado" pode ser seleccionada em segmentos horários completos (1 a 24 h). Quando se carrega no botão, visualiza-se o tempo mais curto possível; continue a premir o botão para percorrer todos os tempos disponíveis. Para o eliminar novamente, regule o ponteiro do selector de programas para a posição "Off" ("O").
- Quando tiver seleccionado o tempo pretendido para o "Fim retardado", prima "**Start (Pause)**" - a contagem decrescente terá início.
- Durante a contagem decrescente, pode na mesma alterar a definição da opção (selecione ou anule a selecção das opções).
- Por vezes, o programa poderá terminar antes de esgotado o tempo seleccionado para o "Fim retardado" (por exemplo, para pequenas cargas). Neste caso, a máquina roda o tambor regularmente para manter a roupa fresca, até acabar o tempo seleccionado para o "Fim retardado". Durante a rotação do tambor, o visor apresenta uma animação. A fase de rotação do tambor pode ser interrompida a qualquer momento premindo qualquer botão, rodando o selector de programas ou abrindo a porta.

**5019 300 00205**

(Sujeito a alterações técnicas)